

## 449767-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Σχολικά έπιπλα – Lose Möblierung - Schulausstattung

OJ S 124/2026 01/07/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς  
Αγαθά

### 1. Αγοραστής

---

#### 1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Landkreis Traunstein

Email: [Ausschreibungen@traunstein.bayern](mailto:Ausschreibungen@traunstein.bayern)

Νομική μορφή αγοραστή: Τοπική αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Εκπαίδευση

### 2. Διαδικασία

---

#### 2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Lose Möblierung - Schulausstattung

Περιγραφή: Liefern und Aufstellen von Loser Möblierung, bestehend aus ca. 1120 Stk Schülerstühlen ca. 950 Stk Schülertischen ca. 37 Stk Lehrerpulten mit Rollcontainern ca. 52 Stk Lehrerstühlen ca. 25 Stk Multifunktions-Schiebtafeln diverse Beistelltische, Schränke und Sideboards

Αναγνωριστικό διαδικασίας: d7894111-e482-42b5-8d3e-c8011a8df05c

Εσωτερικό αναγνωριστικό: VE039

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

##### 2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Αγαθά

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 39160000 Σχολικά έπιπλα

##### 2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Traunstein

Ταχυδρομικός κώδικας: 83278

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Traunstein (DE21M)

Χώρα: Γερμανία

##### 2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabepattform ([www.vergabe.bayern.de](http://www.vergabe.bayern.de) bzw. iTWOtender) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabepattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen/Antworten zu verwenden.

**Νομική βάση:**

Οδηγία 2014/24/EE

vgv -

### 2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Προκήρυξη, Έγγραφο σύμβασης  
Σοβαρό επαγγελματικό παράπτωμα: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

## 5. Παρτίδα

---

### 5.1. Παρτίδα: LOT-0000

Τίτλος: Lose Möblierung - Schulausstattung

Περιγραφή: Liefern und Aufstellen von Loser Möblierung, bestehend aus ca. 1120 Stk Schülerstühlen ca. 950 Stk Schülertischen ca. 37 Stk Lehrerpulten mit Rollcontainern ca. 52 Stk Lehrerstühlen ca. 25 Stk Multifunktions-Schiebtafeln diverse Beistelltische, Schränke und Sideboards

Εσωτερικό αναγνωριστικό: VE039

#### 5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Αγαθά

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 39160000 Σχολικά έπιπλα

#### 5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Traunstein

Ταχυδρομικός κώδικας: 83278

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Traunstein (DE21M)

Χώρα: Γερμανία

#### 5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 16/11/2026

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 11/12/2026

#### 5.1.6. Γενικές πληροφορίες

**Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:**

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): όχι

#### 5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

#### 5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες παραδόσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Die Eignung ist durch Vorlage der ausgefüllten

"Eigenerklärung zur Eignung - Liefer-/Dienstleistungen" gem. Formblatt L 124 oder eine

Einheitliche Europäische Eigenerklärung mit dem Angebot nachzuweisen. Gelangt das

Angebot in die engere Wahl, sind die im Formblatt L 124 bzw. der EEE angegebenen Bescheinigungen vorzulegen. Diese sind: - Referenzbescheinigung für 3 Referenzen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt L 124 "Eigenerklärung zur Eignung - Liefer-/Dienstleistungen" bzw. der EEE auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Die Eignung für die zu vergebende Leistung kann auch durch Eintragung in ein amtliches Verzeichnis gemäß § 48 Absatz 8 VgV nachgewiesen werden.

Κριτήριο: Εγγραφή σε σχετικό επαγγελματικό μητρώο

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Im Formblatt L 124 "Eigenerklärung zur Eignung - Liefer-/Dienstleistungen" sind Angaben über die Eintragung in das Berufsregister des Wohnsitzes sowie zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft einzutragen. Die Eignung für die zu vergebende Leistung kann auch durch Eintragung in ein amtliches Verzeichnis gemäß § 48 Absatz 8 VgV nachgewiesen werden.

Κριτήριο: Σχετικές εκπαιδευτικές και επαγγελματικές προσόντα

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Im Formblatt L 124 "Eigenerklärung zur Eignung - Liefer-/Dienstleistungen" ist eine Erklärung abzugeben, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ersichtlich sind. Die Eignung für die zu vergebende Leistung kann auch durch Eintragung in ein amtliches Verzeichnis gemäß § 48 Absatz 8 VgV nachgewiesen werden.

Κριτήριο: Γενικός ετήσιος τζίρος

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Im Formblatt L 124 "Eigenerklärung zur Eignung - Liefer-/Dienstleistungen" ist der Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren anzugeben, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Die Eignung für die zu vergebende Leistung kann auch durch Eintragung in ein amtliches Verzeichnis gemäß § 48 Absatz 8 VgV nachgewiesen werden.

Κριτήριο: Επαγγελματική ασφάλιση αποζημίωσης για επαγγελματικούς κινδύνους

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Auf Verlangen ist der Nachweis einer entsprechenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung vorzulegen. Die Eignung für die zu vergebende Leistung kann auch durch Eintragung in ein amtliches Verzeichnis gemäß § 48 Absatz 8 VgV nachgewiesen werden.

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Auf Verlangen sind folgende Nachweise vorzulegen: - Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation - Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes. Die Eignung für die zu vergebende Leistung kann auch durch Eintragung in ein amtliches Verzeichnis gemäß § 48 Absatz 8 VgV nachgewiesen werden.

Κριτήριο: Ποσοστό υπεργολαβίας

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die das Formblatt L124 "Eigenerklärung zur Eignung - Liefer-/Dienstleistungen" auch für diese anderen Unternehmen vorzulegen. Die Eignung für die zu vergebende Leistung kann auch durch Eintragung in ein amtliches Verzeichnis gemäß § 48 Absatz 8 VgV nachgewiesen werden.

#### 5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

##### Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium

Περιγραφή: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium

#### 5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά

Προθεσμία αιτήματος για παροχή πρόσθετων πληροφοριών: 24/07/2026 10:00:00 (UTC+02:

00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/298091>

##### Ad hoc δίαυλος επικοινωνίας:

Ονομασία: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### 5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

##### Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 30/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 60 Ημέρες

##### Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, όλα τα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Mit dem zuvor stehenden Satz "eine Nachforderung von Unterlagen nach Fristablauf ist nicht ausgeschlossen" ist gemeint, dass der Auftraggeber bestimmte "fehlende Bieterunterlagen" (gemeint sind auch bestimmte fehlende Bewerberunterlagen) nachfordern wird, wenn diese mit dem jeweiligen Angebot gefordert worden sind und fehlen.

Der öffentliche Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende oder unvollständige unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise nachzureichen oder zu vervollständigen oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreis den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen (§ 56 Abs. 3 VgV).

##### Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 30/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

##### Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης:  
Όχι  
Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται  
Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι  
Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

#### **5.1.15. Τεχνικές**

##### **Συμφωνία-πλαίσιο:**

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

##### **Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:**

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

#### **5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή**

Οργανισμός προσφυγής: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern  
Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

## **8. Οργανισμοί**

---

### **8.1. ORG-0001**

Επίσημη ονομασία: Landkreis Traunstein  
Αριθμός καταχώρισης: 0918900000 0051 75  
Τμήμα: SG 1.51 Hochbau und Bildung  
Ταχυδρομική διεύθυνση: Papst-Benedikt-XVI.-Platz  
Πόλη: Traunstein  
Ταχυδρομικός κώδικας: 83278  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Traunstein (DE21M)  
Χώρα: Γερμανία  
Πρόσωπο επικοινωνίας: SG 1.51 Hochbau und Bildung  
Email: [Ausschreibungen@traunstein.bayern](mailto:Ausschreibungen@traunstein.bayern)  
Τηλέφωνο: +49 861 58 440  
Φαξ: +49 861 58 9 440  
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://traunstein.bayern>

Προφίλ αγοραστή: <https://www.traunstein.bayern>

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Αγοραστής

#### 8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Αριθμός καταχώρισης: t:08921762411

Ταχυδρομική διεύθυνση: Maximilianstraße 39

Πόλη: München

Ταχυδρομικός κώδικας: 80538

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Χώρα: Γερμανία

Email: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Τηλέφωνο: +49 89 2176 2411

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Οργανισμός προσφυγής

#### 8.1. ORG-0004

Επίσημη ονομασία: SG 1.51 Hochbau und Bildung

Αριθμός καταχώρισης: t:086158440

Τμήμα: SG 1.51 Hochbau und Bildung

Ταχυδρομική διεύθυνση: Papst-Benedikt-XVI.-Platz

Πόλη: Traunstein

Ταχυδρομικός κώδικας: 83278

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Traunstein (DE21M)

Χώρα: Γερμανία

Email: [ausschreibungen@traunstein.bayern](mailto:ausschreibungen@traunstein.bayern)

Τηλέφωνο: +49 861 58 440

Φαξ: +49 861 58 9 440

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://traunstein.bayern>

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Πάροχος υπηρεσιών προμηθειών

#### 8.1. ORG-0005

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83

Πόλη: Bonn

Ταχυδρομικός κώδικας: 53119

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Χώρα: Γερμανία

Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Τηλέφωνο: +49228996100

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

TED eSender

## Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: a0da525c-170a-43df-89ee-2dff9c9a5320 - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 29/06/2026 17:04:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 449767-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 124/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 01/07/2026